

**POLSKA MISJA PASTORALNA ŚW. BRATA ALBERTA CHMIELOWSKIEGO**  
**ST. BROTHER ALBERT POLISH ROMAN CATHOLIC PASTORAL MISSION**

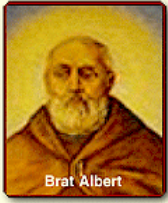
10250 Clayton Road, San Jose, CA 95127-4336

Tel. (408) 251-8490; Fax. (408) 251-8960

<http://www.saintalbert.us>

[saint.albert.office@gmail.com](mailto:saint.albert.office@gmail.com)

[jfiedurek@dsj.org](mailto:jfiedurek@dsj.org)



**VI niedziela Wielkanocna/Sunday of Easter**  
**21 maja/May, 2017**



Duszpasterstwo prowadzi KSIĘŻA CHRYSZTUSOWCY  
*Pastoral care provided by THE PRIESTS FROM  
THE SOCIETY OF CHRIST*  
Ks. Jan Fiedurek, SChr - Proboszcz/Pastor

**BIURO PARAFIALNE**

Poniedziałek, Piątek  
Godz: 10:00 AM - 4:00 PM

**MSZE ŚWIĘTE  
NIEDZIELNE**

Sobota  
5:30 PM po pol.  
Niedziela  
9:00 AM po ang.  
10:30 AM po pol.  
12:45 PM po pol.

**MSZE ŚWIĘTE W DNI  
POWSZEDNIE**

Środa 7:30 PM  
Piątek 7:30 PM

**SAKRAMENT POKUTY**

Pół godziny przed każdą  
Mszą św.

**SAKRAMENT CHRZTU**

Prosimy zgłaszać miesiąc  
przed planowaną datą

**SAKRAMENT MAŁŻEŃSTWA**

Prosimy zgłaszać 6 miesięcy  
przed planowaną datą.  
Wymagana jest przynajmniej  
roczna, aktywna przynależność  
do parafii

**SAKRAMENT CHORYCH**

W pierwszy piątek miesiąca  
i na każde wezwanie

*Zaświadczenia o przynależności  
do parafii, zgoda na  
sprawowanie sakramentów  
poza parafią, zaświadczenia dla  
rodziców chrzestnych,  
wydawane są tylko osobom  
formalnie zarejestrowanym  
w naszej Misji.*



**ADORACJA NAJŚWIĘTSZEGO SAKRAMENTU**  
W każdą niedzielę od 8:30 do 9:00am oraz w piątek po  
Mszy św. o godz. 7:30PM

Katecheza dla dzieci i młodzieży odbywa się w każdą  
niedzielę od godz. 11:45am do 12:30pm.  
W każdą trzecią niedzielę miesiąca zapraszamy  
na Mszę św. z udziałem dzieci o godz. 12:45pm.

**Chwalcie łąki umajone,  
góry, doliny zielone  
Chwalcie cieniste gaiki,  
źródła i kręte strumyki.**



**PARISH OFFICE**

Monday, Friday  
from 10:00 AM - 4:00 PM

**SUNDAY MASSES**

Saturday  
5:30 PM Polish  
Sunday  
9:00 AM English  
10:30 AM Polish  
12:45 PM Polish

**WEEKDAY MASSES**

Wednesday 7:30 PM  
Friday 7:30 PM

**RECONCILIATION**

Half an hour before  
the Mass

**BAPTISM**

Arrangements one month  
before the planned date

**MARRIAGE**

Arrangements six months  
before the intended  
wedding date.

At least one year of  
active parish membership  
is required

**PASTORAL CARE OF THE  
SICK**

First Fridays and on call

**GRUPA RÓŻAŃCOWA**

W maju modlimy się aby  
wszyscy ludzie przyjęli  
wezwanie Matki Bożej  
Fatimskiej do modlitwy i  
pokuty

**ROSARY GROUP**

In May we pray that all  
people accept the call of Our  
Lady of Fatima to prayer and  
penance



*Niech cała ziemia chwali swego Pana.  
Let all the earth cry out to god with joy.*

**PIĄTEK/FRIDAY - 19 MAJA/MAY**

7:30 PM W pewnej intencji

**SOBOTA/SATURDAY - 20 MAJA/MAY**

5:30 PM ++ Krystyna i Adolf Machnicki - córka

**NIEDZIELA/SUNDAY - 21 MAJA/MAY**

9:00 AM + Stanisław Stec - żona

10:30 AM O Boże błog. dla Roksany Gorgolewskiej z okazji 16.urodzin

12:45 PM W intencji dzieci Pierwszokomunijnych

**SRODA/WEDNESDAY - 24 MAJA/MAY**

7:30 PM Wolna intencja

**PIĄTEK/FRIDAY - 26 MAJA/MAY**

7:30 PM W pewnej intencji

**SOBOTA/SATURDAY - 27 MAJA/MAY**

5:30 PM ++ Krystyna i Adolf Machnicki - córka

**NIEDZIELA/SUNDAY - 28 MAJA/MAY**

9:00 AM ++Maria Albertina, Humberto &amp; Francisco Fagundes

10:30 AM + Wanda Swiercz (2 rocz. śm.) - siostra z rodziną

12:45 PM Dziękczynna od rodziny

**SRODA/WEDNESDAY - 31 MAJA/MAY**

7:30 PM Wolna intencja

**FRIDAY - 2 CZERWCA/JUNE**

7:30 PM O Boże błog. dla Nicole i Jana Kempanowskiego

**SOBOTA/SATURDAY - 3 CZERWCA/JUNE**

5:30 PM Wolna intencja

**SŁUŻBA LITURGICZNA LEKTORÓW**

Sobota, 20 maja

5:30 PM Rafał Szarecki

Niedziela, 21 maja

9:00 AM Sheryl Walters, Larry Vollman

10:30 AM Ewa Lesiak, Grzegorz Wnorowski

12:45 PM Dzieci Pierwszokomunijne

Sobota, 27 maja

5:30 PM Magdalena Crossley

Niedziela, 28 maja

9:00 AM Ewa Kempanowska, Melinda Alivio

10:30 AM Wanda Górecka, Beata Kempanowska,

12:45 PM Ludwika Sławska

**SKŁADKA/COLLECTION:**

05/14 I składka - \$ 1, 801

**Bóg zapłać za każdą ofiarę.  
May God reward your generosity.**

Dzisiaj zostanie zebrana II składka przeznaczona na **Narodową Bazylikę Niepokalanego Poczęcia NMP**. W przyszłą niedzielę (28 maja) zostanie zebrana II składka przeznaczona na **Katolickie Środki Masowego Przekazu**.

Today, the second collection will be taken for **Basilica of the National Shrine of the Immaculate Conception**.

Next Sunday (May 28), the second collection will be taken for **Catholic Communications**.

**KAWIARENKA:**

Dziękujemy **Ł. i K. Mrozowski, P. Karwackiemu D. i P. Wojciechowski** za dyżur w kawiarence w ubiegłą niedzielę oraz Paniom **K. Banachowicz, A. Dziarmaga, A. Gribaldo, C. Groba, K. Jastrzębskiej, M. Kaciak, A. Monroy i A. Popławskiej** za ciasto. Dochód wyniósł \$ 798.

Przy wejściu do kościoła wystawiony jest kalendarz kawiarenek. Bardzo prosimy o wpisywanie tam swojego zgłoszenia. Najważniejsza jest chęć i pozytywne nastawienie. Nie bójmy się trudności. Z każdą sprawą można zwrócić się do członka Rady Duszpasterskiej, odpowiedzialnego za dany miesiąc, ich numery telefonów wypisane są na tablicy.

**W ŚWIECIE ULUDY**

Najgroźniejszą formą uludy jest ciągłe martwienie się o przyszłość, lub wracanie do przeszłości. Rzeczywistość Bożego świata jest dostępna dla człowieka tu i teraz. Każdy z nas ma dość siły, by chwilę obecną, jedynie rzeczywistością, wykorzystać w sposób twórczy. Jeśli natomiast, zamiast zajmować się tym, co ma w ręce, czyli rzeczywistością, usiłuje martwić się swoją przyszłością lub przeszłością, ciężar tego nierzeczywistego świata przygniecie go do ziemi. Stąd tak wielu zmęczonych, zdenerwowanych, nieufnych, nieszczęśliwych. Chrystus zapowiedział Apostołom, że „będzie prosił Ojca, by dał im innego Pocieszyciela, aby z nimi był na zawsze, Ducha Prawdy, którego świat przyjąć nie może, ponieważ Go nie widzi ani nie zna”. Ciekawy jest tytuł Ducha Świętego – Duch Prawdy – tzn. ten Duch, który wyprowadza człowieka z świata uludy i wprowadza w świat Bożej rzeczywistości. Duch Prawdy rzuca światło na całą przeszłość i przyszłość człowieka, ukazując wartość chwili obecnej. Wzywa do maksymalnie pełnego wykorzystania tej chwili przy współpracy z Bogiem i ludźmi.

Ktokolwiek raz zobaczy piękno świata w blasku słońca, nigdy nie zadowoli się nawet najbardziej kolorowym światem neonów, umożliwiającym życie w nocy. To jest tylko złudzenie życia. Prawdziwe życie może się rozwijać wyłącznie w świetle słońca.

**PIERWSZA KOMUNIA ŚWIĘTA**

Dzisiaj, na Mszy św. o 12:45 grupa dzieci z naszej wspólnoty po raz pierwszy w pełni uczestniczy w Eucharystii. Są to:

*Sara Banachowicz**Weronika Jastrzębska**Marcel Michalski**Julia Modica**Jakub Narkiewicz**Andrzej Polomino**Mateusz Szadkowski**Nadia Wilk**Jessica Geborski**Jan Marecki**Chris Modica**Orlando Monroy**Mathilda Pawlicki**Ignacy Soboń**Aleksander Weselski**Barbara Wojtowicz*

Życzymy dzieciom pięknej, głębokiej i szczęśliwej przyjaźni z Panem Jezusem, którego mogą od dzisiaj przyjmować w Najświętszym Sakramencie.

W nawiązaniu do tradycji tzw. **Białego Tygodnia** przeżywanego przez dzieci 1. Komunijne w Polsce - nasze dzieci spotkają się na modlitwie we wtorek i w czwartek o 7:30pm.

Zapraszamy wszystkich na wspólną modlitwę!

**KONIEC ROKU KATECHETYCZNEGO**

Za dwa tygodnie, 4 czerwca, na Mszy św. o 12:45 zakończymy kolejny rok szkolny i katechetyczny.

Wtedy też przeżywać będziemy **Rocznicę I Komunii św.** Wszystkich serdecznie zapraszamy na te uroczystości.

## JESUS' FAREWELL DISCOURSE

Fifty-seven times Jesus uses love verbs. Add to that all of the occurrences of "friend" as well as the fact that the primary disciple in the Fourth Gospel is an unnamed character called "the beloved disciple," and we might accuse the author of touting a single issue. And why not, for is it not the case that "God so loved the world that he gave his only-begotten son that whosoever believeth in him shall not perish but have everlasting life"?

In John, Jesus insists that the intimate relationship that exists between him, God, and the Spirit also includes believers. The believer does not stand close by admiring the majesty of the Trinity; rather, she is an equal part of it. John tries to push at this by grabbing hold of a number of terms and repeating them: abide, love, the language of being "in" and later in the Discourse, an emphasis on "one-ness". Johannine believers don't "imitate" Jesus; they participate in him wholly. If the passage is read aloud and preached, the reading should go through the pinnacle of the passage: "Jesus answered him, "Those who love me will keep my word, and my Father will love them, and we will come to them and make our home with them." If God and Christ have made their home with us, how can we imagine there to be any distance between us and God? Everything that matters, that is, ultimate intimacy with God and Christ, is available **now**. What might one hope for beyond that? God is not currently holding out on us in any way--life, abundant life, is available for living from this moment into eternity.

## 100 YEARS OF FATIMA

To honor the 100th anniversary of Our Lady of Fatima we had blessed the shrine of Our Lady.

Total cost was \$3,200 (\$1,000 - material and work and \$2,200 - air transportation). We will be thankful for your donations for that project. God bless!

## FIRST COMMUNION

Today, at 12:45 Mass group of 17 our children will receive the First Communion.

For children who are preparing to receive their First Holy Communion, this is a big deal. And for all of us, no matter how many times we have received Our Lord in the Holy Eucharist, it should always be a big deal. The Holy Eucharist is the source and summit of our faith: it is the Body, Blood, Soul, and Divinity of Our Lord and Savior.

## EASTER CONFESSION

We remind you the one of the Church's commandment: *To confess sins at least once a year* and encourage you to fulfill this obligation. It is the minimum, but the best option is the regular confession every few weeks.

## HOLY MASS OF OBLIGATION

It is both a precept of the Church and Church law that Catholics must worship God on Sunday and Holy Days of Obligation by participating in the Holy Mass. Since a "grave cause" is needed to excuse one from this obligation it would be a serious or mortal sin to willfully skip Mass on Sunday or a Holy Day of Obligation.

## Program nadchodzących wydarzeń parafialnych

- 05/21** - Pierwsza Komunia Święta  
**06/04** - Rocznica I Komunii Świętej  
- Msza św. dla dzieci - zakończenie roku szkolenego i katechetycznego  
**06/18** - Boże Ciało  
- Dzień Ojca

## NABOŻEŃSTWA MAJOWE

Maj jest w Kościele miesiącem szczególnie poświęconym czci Matki Bożej. Słynne „majówki” - nabożeństwa, odprawiane wieczorami w kościołach, przy grotach, kapliczkach i przydrożnych figurach, na stałe wpisały się w krajobraz Polski.

### Nabożeństwa majowe w naszym kościele - w każdy piątek po wieczornej Mszy św.

## KAPLICZKA MB FATIMSKIEJ

Z okazji 100. rocznicy objawień Matki Bożej w Fatimie 13 maja poświęciliśmy kapliczkę ku Jej czci.

Wykonali ją górale z Zakopanego. Projekt nieodpłatnie wykonał Sebastian Karpień Bułeczka (lider zespołu Zakopower, architekt).

**Koszt kapliczki wynosi \$3,200** (\$1 tys. - materiał i wykonanie oraz \$2,200 - transport lotniczy).

**„Bóg zapłać”** tym, którzy już złożyli ofiary na ten cel. Są to: \$500 - M.J. Łobacz i K.K. Mrozowscy, \$300 - B. Drobot, S. T. Sobczyk, \$200 - W.E. Górecki, \$100 - B.T. Koperwas, K.T. Leńczuk, M.Z. Teodorczyk oraz T. Walas.

Ta kapliczka jest wyrazem naszej wdzięcznej miłości do Matki Bożej i maryjnej pobożności naszego narodu.

## OBJAWIENIA W MEDZIUGORIU

Czy objawienia z Medziugorii są autentyczne? Watykan od wielu lat analizuje ten temat. Ustanowiona 17 w r. 2010 przy Kongregacji Nauki Wiary komisja ds. Medziugoria opowiedziała się za autentycznością pierwszych siedmiu objawień, zaś wyraziła wątpliwości co do autentyczności objawień późniejszych.

*Więcej na ten temat na stronie KAI (ekai.pl)*

## ROK ALBERTYŃSKI

Z okazji setnej rocznicy śmierci św. Brata Alberta, w Kościele w Polsce przeżywany jest rok jubileuszowy poświęcony tej wyjątkowej postaci.

**Św. Brat Albert**, to opiekun nędzarzy i wydziedziczonych – „Brat naszego Boga”, jak trafnie określił go Karol Wojtyła.

**Obrazki z podobizną św. Brata Alberta** i modlitwą do niego - są wyłożone obok biuletynów. Zachęcamy do modlitwy za wstawiennictwem naszego Patrona.

**Czy wiesz, że:** Cudowny Obraz Matki Bożej na Jasnej Górze otrzymała nowe korony. Pobłogosławił je Papież Franciszek. Diademy to replika koron ofiarowanych 300 lat temu przez papieża Klemensa XI podczas pierwszej koronacji częstochowskiego wizerunku. Zostały one skradzione w 1909 r. Nowe złote korony zostaną nałożone na Obraz Matki Boskiej 28 lipca br. w pierwszą rocznicę pielgrzymki Papieża Franciszka na Jasną Górę.



- Do wynajęcia (od czerwca) pokój z łazienką w San Jose (408) 428-2686
- Wykonam naprawy w domu i wokół domu. Repairs and remodeling (electrical, plumbing, carpentry). Handyman (408) 480-0118.
- Wykształcony, 50-letni mężczyzna poszukuje pokoju (najlepiej z prywatną łazienką) w bezpiecznym, dobrym miejscu. Tel. (669) 233 1077

Moje 30-letnie doświadczenie gwarantuje profesjonalną i uczciwą poradę i obsługę przy kupnie i sprzedaży nieruchomości w Bay Area.

**Moim klientom oferuję:**

- *bezpłatną konsultację i pełną dyskrecję*
- *agresywny plan sprzedaży i kupna*
- *pełną analizę rynkową*
- *bezpłatne udekorowanie domu przed sprzedażą*
- *reklamę na wielu stronach internetowych*
- *codzienną listę nowych domów*
- *BONUS \$500 po zamknięciu transakcji*



**Jacob Davis**  
Real Estate

*"Real Estate Intelligence"*

**Liz Niwinski-Bryant**  
REALTOR® / Notary  
CalBRE# 00922051

**408.839.9335**  
Liz@JacobDavis.com

2732 Darknell Way • San Jose, CA 95148 • www.BillandLiz.com



**Keller Williams**  
**kw**  
KELLERWILLIAMS.

**Grace Rudawski**  
Real Estate Broker  
Certified Senior  
Advisor

Cal BRE# 01233596

calltext408.832.2294  
[www.GraceRudawskiAuthor.com](http://www.GraceRudawskiAuthor.com) -FREE Book  
[www.HowMuchYourHomeIsWorth.com](http://www.HowMuchYourHomeIsWorth.com)  
- FREE Home Evaluation!  
**Klucz do Twojego DOMU!**  
Oferuję rozwiązania zamiast obietnic:

- Kupno i sprzedaż domów
- Kupno inwestycyjnych nieruchomości
- Zarządzanie nieruchomościami
- Pomoc w przefinansowaniu i dużo więcej...

**Nie zwlekaj, Zadzwoń Dzisiaj!**  
[Grace@RealtorGrace.com](mailto:Grace@RealtorGrace.com)



# TRANSPORT - SHIPPING AMERICAN SERVICES

"DOOR-TO-DOOR": POLSKA i RESZTA SWIATA "WORLDWIDE"  
Znakomity serwis, wprost od właściciela firmy, \*całe domostwa-mienie przesiedleńcze \*samochody\* \*motocykle \*łodzie\* - juz od roku 1989-go

e-mail: [info@americanserviceslax.com](mailto:info@americanserviceslax.com)

WEB: [www.americanserviceslax.com](http://www.americanserviceslax.com)

Tel: 310-628-9990 & 310-382-0254



**ROM SKIERSKI**  
SPRZEDAŻ I KUPNO DOMÓW  
*"Tylko Rom pomoże Ci dobrze kupić i dobrze sprzedać twój dom"*  
BRE# 0123863

**Zadzwoń:**  
**(408) 505 - 7300**  
**Keller - Williams in Los Gatos**  
E-mail: [rskierski@verizon.net](mailto:rskierski@verizon.net)

# SLAVIC SHOP

European Food and Wine Market  
**1080 Saratoga Ave, Ste#1**  
**San Jose, CA 95129**

Mon-Sat: 10am-8pm

Sun: 10am-6pm

Ph. # **408.615.8533**

[www.slavicstores.com](http://www.slavicstores.com)

Szynka, polędwica, boczek, kiełbasa, twarog, kapusta, ogorki, buraczki, sałatki, makarony, dzemy, pierogi, naleśniki, knedle, grzyby suszone, chrzan, polskie alkohole, słodycze...



AWARD WINNING DENTIST  
**MARIA SMOLENSKI, DDS**  
Zaprasza do gabinetu przy  
827 Altos Oaks Suite #2  
LOS ALTOS, CA 94024  
**650-941-9855**  
[maria.smolenski@yahoo.com](mailto:maria.smolenski@yahoo.com)  
[www.altosdentist.com](http://www.altosdentist.com)

# COACHING

W JĘZYKU POLSKIM

**Małgorzata Chrapkiewicz**  
certyfikowany coach i psycholog  
[www.coachinthevalley.com](http://www.coachinthevalley.com)



Coaching to profesjonalna metoda wspierania w osiągnięciu osobistych lub zawodowych celów. Zapraszam do odwiedzenia strony i zapoznania się z ofertą coachingu dla osób indywidualnych.

**Zapraszam na bezpłatne konsultacje**  
[gosia.chrapkiewicz@gmail.com](mailto:gosia.chrapkiewicz@gmail.com)  
**(650) 521-3664**